



EUROPOS PARLAMENTAS

2009 - 2014

Užsienio reikalų komitetas

2010/2300(INI)

18.4.2011

NUOMONĖ

Užsienio reikalų komiteto

pateiktas Vystymosi komitetui

dėl būsimos ES paramos besivystančių šalių biudžetams
(2010/2300(INI)).

Nuomonės referentė: Gabriele Albertini

PA_NonLeg

PASIŪLYMAI

Užsienio reikalų komitetas ragina atsakingą Vystymosi komitetą į savo pasiūlymą dėl rezoliucijos įtraukti šiuos pasiūlymus:

1. džiaugiasi, kad pradėtas Europos lygmens konsultacijų procesas; tikisi, kad paramos biudžetui teikimo praktika bus objektyviai išanalizuota ir pagerinta siekiant padidinti jos efektyvumą;
2. primena, kad pagal Lisabonos sutartį skurdo mažinimas ir naikinimas yra svarbiausias Europos Sąjungos vystymosi politikos tikslas; pabrėžia, kad skurdas turi daug aspektų, pavyzdžiui, žmoniškąjį, ekonominį, socialinį ir kultūrinį, lyčių, aplinkos ir politinį, ir vykdant ES vystymosi politiką reikia į visus juos atsižvelgti;
3. pritaria nuomonei, kad parama biudžetui gali padėti kuriant kovos su korupcija mechanizmus, jeigu bus įgyvendintos skaidrumo ir visiškai atskaitingo biudžeto valdymo sąlygos ir bus susitarta dėl veiklos rodiklių; priešingu atveju – tai paskatintų korupciją; pabrėžia, kad, prireikus, svarbu paramą gaunančių šalių valdžios institucijoms ir parlamentams padėti skatinti skaidrumą ir gerą valdymą, taip pat kovą su korupcija;
4. mano, kad parama biudžetui, kaip ir pagalbos programavimas, turėtų būti laikomi tarpine priemone ir neturėtų trukdyti šalių pastangoms stiprinti gebėjimus rinkti savo išteklius, pavyzdžiui mokesčius, siekiant tapti nepriklausomomis nuo trečiųjų šalių dotacijų;
5. mano, kad pačios paramą gaunančių šalių vyriausybės turi rengti vystymosi strategijas, vykdydamos konsultacijas su plataus rato pilietinės visuomenės ir vietos valdžios institucijų atstovais ir bendradarbiaudamos su tarptautiniais paramos teikėjais, ir šioms strategijoms turi pritarti nacionaliniai parlamentai; taip pat mano, kad pilietinė visuomenė, vietos valdžios institucijos ir parlamentų nariai turi dalyvauti visais įgyvendinimo, stebėsenos ir rezultatų vertinimo etapais, kad procesas turi būti skaidrus, sudaryti nuolatinio dialogo su pilietine visuomene galimybes ir kad šis reikalavimas turi būti svarbiausias paramos biudžetui teikimo kriterijus;
6. pabrėžia, kad labai svarbu, jog ES vystymo pagalba būtų veiksminga; ragina ES lygiu parengti nepriklausomo vertinimo sistemas ir skundų nagrinėjimo mechanizmus, kuriais galėtų naudotis tie subjektai, kuriems ES pagalba daro poveikį, taip pat paremti pačiose šalyse veikiančius atsiskaitomybės mechanizmus;
7. mano, kad atsižvelgiant į tai, jog parama biudžetui yra svarbus strateginis sprendimas Sąjungos santykių su šalimis partnerėmis srityje, nustatant tinkamumo kriterijus šiai paramai gauti reikėtų taikyti SESV 290 straipsnį, pagal kurį Taryba ir Parlamentas, kaip teisės aktų leidybos institucijos, priimdamos šį teisės aktą, turėtų bendro sprendimo teises, įskaitant, prireikus, teisę atšaukti deleguotuosius teisės aktus;
8. pakartoja, kad parama biudžetui turėtų būti išleidžiama mažinant skurdą, taip pat siekiant Tūkstantmečio vystymosi tikslų, ir taikant tokius principus, kaip partnerystė, paramos veiksmingumas ir politikos sričių suderinamumas su vystymusi; reiškia paramą rezultatais pagrįstoms iniciatyvoms, tačiau pabrėžia, kad siekiant nepakenkti biudžeto planavimui,

bet kokį išmokos pasikeitimą reikėtų kuo anksčiau numatyti; pakartoja, kad parama biudžetui turėtų būti teikiama tik toms šalims, kurios atitinka ir remia minimalius valdymo ir pagarbos žmogaus teisėms standartus; pabrėžia, kad sąlygos, susijusios su makroekonomikos reformomis, turi būti suderinamos su žmogaus ir socialiniu vystymusi;

9. pabrėžia, kad parama biudžetui pagal sektorius tam tikrais atvejais gali būti vertingas tarpinis sprendimas, kuris suteiktų susijusioms vyriausybėms ir parlamentams daugiau atsakomybės už paramos lėšas, skiriamas siekiant TVT;
10. mano, kad atsižvelgdamas į atsakomybės principą, numatytą Paryžiaus deklaracijoje, Europos Parlamentas turėtų visada siekti skatinti galimybę gauti pradinį išsilavinimą, pagrindines sveikatos paslaugas ir pagarbą žmogaus teisėms;
11. pabrėžia, kad vystymosi politikos priemonių veiksmingumą šalyse partnerėse reikia tikrinti atsižvelgiant į vietos sąlygas ir į pagarbą ES vertybėms, numatytoms Sutartyje, įskaitant teisinės valstybės ir demokratijos principus; primygtinai reikalauja, kad poreikiai išliktų pagrindiniu ES vystymosi pagalbos skyrimo kriterijumi;
12. ragina Komisiją ir valstybes nares sukurti viešą registrą, kuriame būtų skaidriai nurodyti paramos biudžetui susitarimai, procedūros ir vystymosi rodikliai, siekiant sustiprinti vietos demokratines institucijas ir užtikrinti abipusį atskaitingumą;
13. pabrėžia, kad politikos nuoseklumas yra labai svarbus ir būtinas įgyvendinant didelį poveikį turinčią vystymosi politiką; nurodo, kad parama biudžetui duos tikrų ir ilgalaikių teigiamų rezultatų tik tuo atveju, jeigu kitose ES politikos srityse, pavyzdžiui, aplinkosaugos, energetikos, klimato, prekybos, žemės ūkio ir užsienio bei saugumo politikos srityse, bus vykdomi vystymuisi palankūs veiksmai; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad ES prekybos politika turėtų padėti sukurti vienodas veiklos sąlygas ir remti prekybos gebėjimus besivystančiose šalyse, kadangi prekyba gali būti viena pagrindinių ekonominio augimo ir vystymosi paskatų; taip pat ragina vykdant ES užsienio ir saugumo politiką atkreipti dėmesį į demokratijos, žmogaus teisių, taikos ir saugumo, skatinimą kadangi tai yra tvaraus vystymosi prielaidos; ragina nuolat dėti pastangas, kurios apimtų prisitaikymą prie klimato kaitos ir stichinių nelaimių grėsmės mažinimą;
14. ragina valstybes nares laikytis savo įsipareigojimo siekti sutarto tikslo, t. y., kad vystomojo bendradarbiavimo išlaidos siektų 0,7 %BVP.

GALUTINIO BALSAVIMO KOMITETE REZULTATAI

Priėmimo data	13.4.2011
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 54 -: 3 0: 0
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Gabriele Albertini, Dominique Baudis, Bastiaan Belder, Elmar Brok, Arnaud Danjean, Ana Gomes, Andrzej Grzyb, Anna Ibrisagic, Anneli Jäätteenmäki, Jelko Kacin, Ioannis Kasoulides, Tunne Kelam, Nicole Kiil-Nielsen, Maria Eleni Koppa, Andrey Kovatchev, Pawel Robert Kowal, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Eduard Kukan, Krzysztof Lisek, Sabine Lösing, Ulrike Lunacek, Barry Madlener, Mario Mauro, Kyriakos Mavronikolas, Willy Meyer, Francisco José Millán Mon, Alexander Mirsky, María Muñiz De Urquiza, Norica Nicolai, Raimon Obiols, Ria Oomen-Ruijten, Justas Vincas Paleckis, Ioan Mircea Pașcu, Vincent Peillon, Hans-Gert Pöttering, Libor Rouček, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jacek Saryusz-Wolski, Werner Schulz, Charles Tannock, Inese Vaidere, Kristian Vigenin
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)	Elena Băsescu, Véronique De Keyser, Andrew Duff, Roberto Gualtieri, Liisa Jaakonsaari, Elisabeth Jeggle, Agnès Le Brun, Barbara Lochbihler, Jacek Protasiewicz, Judith Sargentini, György Schöpflin, Ivo Vajgl
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai) (187 straipsnio 2 dalis)	Marije Cornelissen, Leonardo Domenici, Birgit Schnieber-Jastram